



Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
8 May 2000
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Двадцать третья сессия

12-30 июня 2000 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета

Доклад Секретариата

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Подходы, которых предлагается придерживаться в тех случаях, когда государства-участники не представили по крайней мере два доклада, требуемые в соответствии со статьей 18 Конвенции	4–15	3
III. Долгосрочная программа работы в связи с общими рекомендациями	16–20	8
IV. События в рамках режима, касающегося прав человека	21–22	9
V. Доклады, которые будут рассматриваться на последующих сессиях Комитета	23–24	9
VI. Усилия по содействию всеобщей ратификации Конвенции, ратификации Факультативного протокола и принятию поправки к пункту 1 статьи 20	25–27	10

Приложения

I. Государства-участники, задержка с представлением докладов которых по состоянию на 4 мая 2000 года превышает пять лет	12
II. Государства-участники, доклады которых были представлены, но еще не рассмотрены Комитетом	15
III. Государства-участники, которые сдали на хранение Генеральному секретарю документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции	17

* CEDAW/C/2000/II/1.

IV. Государства-участники, подписавшие Факультативный протокол	18
V. Государства, которые не ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или не присоединились к ней	19

I. Введение

1. В настоящем докладе рассматривается ряд вопросов, относящихся к работе Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, включая следующие вопросы:

а) подходы, которых предлагается придерживаться в тех случаях, когда государства-участники не представили по крайней мере два доклада, требуемые в соответствии со статьей 18 Конвенции;

б) долгосрочная программа работы Комитета в связи с общими рекомендациями.

В докладе также освещаются соответствующие события, относящиеся к другим элементам режима Организации Объединенных Наций в области прав человека.

2. В приложении I к настоящему докладу приводится перечень государств-участников, чьи доклады просрочены более чем на пять лет. В доклад также включен перечень государств-участников, доклады которых были представлены, но еще не рассмотрены Комитетом (приложение II), с указанием даты получения таких докладов.

3. В настоящий доклад включена информация об усилиях Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Директора Отдела по улучшению положения женщин, направленных на достижение всеобщей ратификации, обеспечение своевременного представления докладов, принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции и ратификации Факультативного протокола к Конвенции и присоединения к нему. Перечень государств-участников, принявших эту поправку, содержится в приложении III, а государств-участников, подписавших Факультативный протокол к Конвенции, — в приложении IV. Перечень государств, которые не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, содержится в приложении V.

II. Подходы, которых предлагается придерживаться в тех случаях, когда государства-участники не представили по крайней мере два доклада, требуемые в соответствии со статьей 18 Конвенции

4. В пункте 1 статьи 18 Конвенции предусматривается, что государства-участники обязуются представлять доклады о выполнении Конвенции в течение одного года со дня вступления Конвенции в силу для заинтересованного государства, а после этого по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда об этом запросит Комитет. С момента вступления Конвенции в силу в 1982 году практика Комитета заключается в том, чтобы соблюдать четырехлетнюю периодичность, предусмотренную в статье 18, вне зависимости от возможного наличия у соответствующего государства-участника задолженности по выполнению им своих связанных с представлением докладов обязательств или от возможных задержек по

рассмотрению Комитетом доклада того или иного государства-участника. В этой связи Комитет истолковывает положение о представлении докладов «когда об этом запросит Комитет» как касающееся докладов, представляемых на исключительной основе, в отношении которых в своем решении 21/I, принятом им на двадцать первой сессии в 1999 году, он определил надлежащие нормы и руководящие принципы.

5. На настоящий момент 39 государств-участников не представили два доклада, требуемые в соответствии со статьей 18 Конвенции, 9 государств-участников не представили три доклада, 10 государств-участников не представили четыре доклада, а 7 государств-участников не представили пять докладов. Из них 36 государств-участников не представили свои первоначальные доклады.

6. На своей двадцатой сессии в январе 1999 года Комитет подтвердил свое решение 16/III, принятое им на его шестнадцатой сессии, в котором он постановил в виде исключения в качестве временной меры в целях решения проблемы отставания в рассмотрении докладов и побуждения государств-участников к своевременному представлению докладов предложить государствам-участникам объединять максимум до двух докладов. Действие этого решения распространяется на такие ситуации, когда доклады объединяются в едином документе и Комитет рассматривает доклады государств-участников, которые представили два доклада, объединенные в едином документе, а также еще один доклад, в трех случаях¹, после принятия указанного решения. Кроме того, в одном случае после принятия решения 16/III² Комитет рассматривал доклад одного государства-участника, которое представило три доклада, объединенные в едином документе.

7. В Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенции о правах ребенка содержатся положения, регулирующие периодичность представления докладов таким же образом, как и статья 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В пункте 1 статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации требуется, чтобы государства-участники представляли доклад в течение года после вступления в силу Конвенции для данного государства и впоследствии каждые два года и всякий раз, когда этого требует Комитет, а в пункте 1 статьи 19 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания содержится требование о том, чтобы доклады представлялись в течение одного года после вступления Конвенции в силу для соответствующего государства-участника, а в дальнейшем государства-участники должны представлять раз в четыре года дополнительные доклады о любых новых принятых мерах, а также другие доклады, которые может запросить Комитет. В пункте 1 статьи 44 Конвенции о правах ребенка содержится требование о том, чтобы государства-участники представляли доклады в течение двух лет после вступления Конвенции в силу для соответствующего государства-участника, а впоследствии через каждые пять лет. Ни в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, ни в Международном пакте о гражданских и политических правах не установлено никакой периодичности представления докладов, требуемой в соответствии с этими договорами.

8. У значительного числа государств-участников этих договоров образовалась задолженность по выполнению ими своих связанных с представлением докладов обязательств, и в этой связи несколько договорных органов разработали соответствующие стратегии. На своей тридцать восьмой сессии в 1990 году Комитет по ликвидации расовой дискриминации постановил, что периодичность, предусмотренная в Конвенции, будет соблюдена, если государства-участники будут представлять всеобъемлющие доклады каждые четыре года, и краткий доклад, содержащий обновленную информацию, в двухгодичном промежутке между ними. Определение того, является ли доклад всеобъемлющим, на предмет представления краткого доклада, содержащего обновленную информацию, оставляется на усмотрение Комитета, и это решение отражается в его заключительных замечаниях по докладам государств-участников, в которых требуется, чтобы соответствующее государство-участник в своем докладе касалось всех аспектов, затронутых в этих заключительных замечаниях³. Указанный комитет также стал придерживаться практики, предусматривающей создание для государств-участников возможности ликвидировать свою задолженность по представлению требуемых докладов путем объединения всех просроченных докладов в один документ⁴. Комитет против попыток не допускает объединения докладов, однако разрешает в отдельных случаях отходить от установленной Конвенцией периодичности. Комитет по правам ребенка, в котором накопилось большое число первоначальных докладов, ожидающих рассмотрения, а также отмечается возрастающее количество непредставленных докладов, предложил одному государству-участнику представить объединенные второй и третий периодические доклады⁵.

9. В пункте 1 статьи 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах предусмотрено, что участвующие государства представляют свои доклады по этапам в соответствии с программой, которая должна быть установлена Экономическим и Социальным Советом в течение одного года после вступления в силу Пакта по консультации с государствами-участниками и заинтересованными специализированными учреждениями. В резолюции 1988/4 Экономического и Социального Совета, которая нашла свое отражение в правиле 58(2) Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, предусмотрено, что государства должны представлять первоначальные доклады в течение двухлетнего периода после вступления Пакта в силу для соответствующего государства-участника и впоследствии — с интервалом в пять лет. В Пакте об экономических, социальных и культурных правах объединение не представленных вовремя докладов не разрешено, однако в нем допускаются изменения, по просьбе государств-участников, сроков представления докладов. Для содействия обеспечению регулярного представления докладов и для ускорения темпов своей работы Комитет также прилагает усилия по поощрению представления узконаправленных докладов, посвященных вопросам, затронутым в заключительных замечаниях по предыдущему докладу соответствующего государства-участника.

10. В пункте 1 статьи 40 Международного пакта о гражданских и политических правах предусмотрено, что доклады должны представляться в течение одного года после вступления в силу Пакта в отношении соответствующих государств-участников, а после этого во всех случаях, когда

того потребует Комитет. Государства-участники, представившие первоначальные доклады до 1 июля 1981 года, должны представлять доклады через пять лет после рассмотрения их первоначальных докладов, а затем каждые пять лет, в то время как другие государства-участники должны представлять периодические доклады Комитету каждые пять лет, начиная с установленного срока представления соответствующего первоначального доклада⁶. На своей шестидесятой третьей сессии в 1998 году Комитет по правам человека постановил, что «сроки представления следующего периодического доклада должны, как правило, составлять до пяти лет после рассмотрения предыдущего доклада». При этом определении должны учитываться следующие критерии: а) задержки с представлением докладов; b) задержки с рассмотрением докладов в связи с действиями государства; c) качество докладов и диалога и d) характер пожеланий и рекомендаций, высказанных в заключительных замечаниях⁷. Комитет по правам человека определяет сроки представления следующего доклада после рассмотрения доклада, который ему представлен, и отражает их в заключительных замечаниях, которые принимаются для соответствующего государства-участника. В отношении тех государств-участников, которые представляют свои доклады регулярно, обычно устанавливается пятилетний срок; когда у государств-участников образуется значительная задолженность по представлению докладов, Комитет, как правило, требует представления доклада в течение трех лет после рассмотрения текущего доклада.

11. С учетом практики этих органов и принимая во внимание мнения, высказанные в ходе девятого совещания председателей договорных органов по правам человека, в которых договорные органы призывались к тому, чтобы выработать подход, который был бы гибким, но не побуждал государств-участников допускать задержки с представлением их докладов, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, возможно, пожелает пересмотреть свое решение 16/III и призвать те государства-участники, у которых имеется задолженность по представлению докладов, представлять единый документ, консолидирующий все их невыполненные обязательства по представлению докладов. В тех случаях, когда связанная с представлением докладов задолженность государства-участника включает в себя и первоначальный доклад, Комитет, возможно, пожелает постановить, что в тех случаях, когда сводный документ полностью и всесторонне отвечает требованиям руководящих принципов Комитета в отношении представления докладов и, помимо этого, содержит в себе оценку хода осуществления Конвенции с того момента, когда должен был быть представлен первоначальный доклад соответствующего государства-участника, сводные доклады считаются выполнением связанных с представлением докладов обязательств государства-участника на соответствующий период времени. Однако в таких случаях Комитет, возможно, пожелает обеспечить, чтобы диалог между ним и соответствующим государством-участником поддерживался, потребовав представить доклад менее чем через четыре года в соответствии с правом, которым он наделен положениями пункта 1 статьи 18. Затем Комитет может принять решение о том, чтобы данное государство-участник вернулось к своему регулярному четырехгодичному циклу представления докладов, который предусмотрен в Конвенции.

12. Помимо этого, для обеспечения того, чтобы у государств-участников, представивших доклады, не образовывалось задолженности по выполнению ими своих связанных с представлением докладов обязательств, Комитет может пожелать рассмотреть возможность использования практики Комитетом по ликвидации расовой дискриминации и потребовать от государств-участников представлять всеобъемлющие доклады каждые восемь лет, а краткие доклады с обновленной информацией на четырехлетнем промежуточном этапе. В соответствии с практикой, применяемой Комитетом по ликвидации расовой дискриминации, элементы, которые должны рассматриваться в докладе, содержащем обновленную информацию, могут определяться в заключительных замечаниях Комитета по предыдущему докладу соответствующего государства-участника. Кроме того, в этой связи Комитет, возможно, пожелает решить, может ли полный и всеобъемлющий ответ на перечень тем и вопросов, поставленных предсессионной рабочей группой Комитета перед государством-участником, представляющим периодический доклад, считаться выполнением обязательств по представлению последующих докладов в тех случаях, когда последующий доклад того или иного государства-участника, рассмотренный предсессионной рабочей группой, должен быть представлен во время или сразу после совещания предсессионной рабочей группы.

13. Комитет может также пожелать рассмотреть практику, за которую ратуют председатели договорных органов по правам человека и которая применяется Комитетом по ликвидации расовой дискриминации и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в связи с рассмотрением выполнения их соответствующих договоров государствами-участниками, которые систематически не выполняют свои связанные с представлением докладов обязательства, при отсутствии докладов.

14. Когда задержка по представлению первоначальных докладов составляет пять лет и более, Комитет по ликвидации расовой дискриминации уведомляет государства-участники о том, что: а) Комитет проведет рассмотрение хода осуществления Конвенции в соответствующих государствах-участниках на своей будущей сессии, в котором предлагается принять участие одному или нескольким представителем от этих государств-участников; и б) при отсутствии первоначального доклада Комитет будет рассматривать в качестве первоначального доклада всю информацию, представленную государством-участником другим органам Организации Объединенных Наций, или, в отсутствие подобных материалов, доклады и информацию, подготовленные органами Организации Объединенных Наций⁸. Когда речь идет о задолженности по представлению периодических докладов, помимо призыва к консолидации невыполненных обязательств по представлению докладов, Комитет, заблаговременно проинформировав соответствующие государства-участники, производит обзор осуществления Конвенции в тех государствах-участниках, задолженность по представлению докладов которых составляет пять лет или более, на основе предыдущих докладов, представленных этими государствами⁹.

15. С 1990 года Комитет по экономическим, социальным и культурным правам также стал придерживаться практики рассмотрения хода осуществления Пакта государствами-участниками, первоначальные или периодические доклады которых оказались давно просроченными. В этой связи была принята четырехступенчатая процедура: а) определение тех государств-

участников, первоначальные или периодические доклады которых являются давно просроченными; b) уведомление этих государств-участников о том, что Комитет намерен рассмотреть на последующей сессии вопрос об их докладах; c) рассмотрение положения дел в области экономических, социальных и культурных прав в этих государствах-участниках на основе всей имеющейся информации; и d) принятие заключительных замечаний¹⁰. Следует отметить, что многие государства-участники, которые уведомляются Комитетом по ликвидации расовой дискриминации или Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам о том, что рассмотрение хода осуществления ими соответствующего договора будет производиться при отсутствии доклада, представляют доклад до запланированного обзора или ходатайствуют о переносе его сроков на том основании, что доклад будет представлен в самое ближайшее время.

III. Долгосрочная программа работы в связи с общими рекомендациями

16. На своих предыдущих сессиях Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял долгосрочную программу работы, касающуюся подготовки общих рекомендаций. Так, на своей одиннадцатой сессии в 1992 году члены Комитета вызвались подготовить проект общих рекомендаций по отдельным статьям Конвенции для рассмотрения Комитетом на его двенадцатой сессии¹¹, и на этой сессии еще несколько членов вызвались подготовить общие замечания и рекомендации по статьям 2–8, 11 и 12¹¹.

17. Кроме того, на своей одиннадцатой сессии в соответствии со своей долгосрочной программой работы Комитет завершил разработку общей рекомендации 19, касающейся насилия в отношении женщин. Работа над общей рекомендацией 21, касающейся равноправия в браке и в семейных отношениях, была завершена на тринадцатой сессии Комитета (1994 год)¹²; общая рекомендация 23 по вопросу о женщинах и общественной жизни была принята на шестнадцатой сессии и включена в доклад Комитета о работе его семнадцатой сессии¹³; а общая рекомендация 24, касающаяся статьи 12 Конвенции «Женщины и здравоохранение», была принята Комитетом на его двадцатой сессии (1999 год)¹⁴.

18. Также на своей двадцатой сессии Комитет принял решение рассмотреть статьи 2 и 4 в рамках своей долгосрочной программы работы по общим рекомендациям¹⁵. На своей семнадцатой сессии Комитет постановил, что общие рекомендации по статьям 2 и 4 будут разработаны отдельно¹⁶, а на своей двадцатой сессии он рекомендовал начать работу над общей рекомендацией по статье 4 на своей двадцать второй сессии в январе 2000 года¹⁵.

19. Несколько организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций предложили Комитету при рассмотрении им своей долгосрочной программы работы по общим рекомендациям принимать во внимание ряд моментов. Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в своей резолюции 1998/19, принятой ею на пятидесятой сессии в связи с докладом Рабочей группы по современным формам рабства, предложила Комитету разработать общие рекомендации в отношении торговли

людьми и связанной с ней практики сексуальной эксплуатации, а в своих резолюциях 1998/15 по вопросу о женщинах и праве на землю, имущество и достаточное жилище и 1999/15 о праве на развитие, принятых ею на ее пятидесятой и пятьдесят первой сессиях, предложила Комитету изучить возможность принятия общей рекомендации по вопросу об экономических правах женщин в части, касающейся, к примеру, положений статьи 14 Конвенции. Комиссия по положению женщин в своей резолюции 42/3, принятой на ее пятидесятой сессии, предложила Комитету разработать общую рекомендацию по вопросу о женщинах и миграции, в то время как Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/17 и Генеральная Ассамблея в своей резолюции 54/138 призывали Комитет рассмотреть вопрос о разработке общей рекомендации о положении трудящихся женщин-мигрантов.

20. Комитет, возможно, пожелает подтвердить свою долгосрочную программу подготовки общих рекомендаций. С учетом своего трехэтапного процесса подготовки общих рекомендаций, утвержденного на его семнадцатой сессии¹⁷, Комитет может также пожелать запланировать общее обсуждение и обмен мнениями по вопросу о своей следующей общей рекомендации с участием специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций, на своей двадцать четвертой сессии в январе 2001 года.

IV. События в рамках режима, касающегося прав человека

21. На своей шестьдесят восьмой сессии в марте 2000 года Комитет по правам человека принял общее замечание № 28 о равенстве прав мужчин и женщин¹⁸. Указанное общее замечание, которое обновляет и заменяет общее замечание № 4, принятое на его тринадцатой сессии в 1981 году, призвано обеспечить учет важных последствий этой статьи для осуществления женщинами прав человека, на защиту которых направлен Международный пакт о гражданских и политических правах.

22. На своей пятьдесят шестой сессии в марте 2000 года Комитет по ликвидации расовой дискриминации принял общую рекомендацию в отношении гендерных аспектов расовой дискриминации¹⁹. Общие замечания Комитета по правам человека и общая рекомендация Комитета по ликвидации расовой дискриминации были представлены членам Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

V. Доклады, которые будут рассматриваться на последующих сессиях Комитета

23. На своей двадцать второй сессии Комитет составил перечень государств-участников, доклады которых будут рассматриваться на последующих сессиях. Комитет постановил рассмотреть на своей двадцать четвертой сессии в январе 2001 года первоначальные доклады Сингапура и Узбекистана; второй периодический доклад Нидерландов; объединенный второй и третий периодический доклад Ямайки; третий периодический доклад Египта; объединенный третий и четвертый периодический доклад Монголии и

четвертый периодический доклад Швеции. Нидерланды, Сингапур и Швеция сообщили, что они не смогут представить свои доклады на двадцать четвертой сессии, а Финляндия согласилась представить свои третий и четвертый периодические доклады. При составлении окончательного списка государств-участников, доклады которых будут рассматриваться на двадцать четвертой сессии, Комитет, возможно, пожелает учесть, что Фиджи и Мальдивские острова представили свои первоначальные доклады.

24. Комитет постановил рассмотреть на своей двадцать пятой сессии первоначальный доклад Казахстана, вторые периодические доклады Гайаны, Ливийской Арабской Джамахирии и Вьетнама; третий и четвертый периодические доклады Финляндии и четвертый периодический доклад Никарагуа. При составлении окончательного списка для двадцать пятой сессии и списков для последующих сессий Комитет, возможно, пожелает принять во внимание приложение II к настоящему докладу, содержащее перечень государств-участников, доклады которых были представлены, но еще не рассмотрены, и информацию о докладах, имеющихся на языках Организации Объединенных Наций.

VI. Усилия по содействию всеобщей ратификации Конвенции, ратификации Факультативного протокола и принятию поправки к пункту 1 статьи 20

25. Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Директор Отдела продолжили усилия по содействию всеобщей ратификации Конвенции, ратификации Факультативного протокола и принятию поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся продолжительности заседаний Комитета.

26. Специальный советник затрагивала эти вопросы в своем выступлении перед участниками шестого заседания министров стран Содружества по делам женщин, состоявшегося в апреле 2000 года в Дели, и на брифингах. Директор Отдела по улучшению положения женщин также поднимала вопрос о ратификации на 103-м заседании Межпарламентского союза женщин-парламентариев, состоявшемся в Аммане в апреле 2000 года.

27. На сорок четвертой сессии Комиссии по положению женщин и 3-м заседании Подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной пятилетнему обзору хода осуществления решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в марте 2000 года Специальный советник и Директор Отдела по улучшению положения женщин встретились с рядом делегаций и обсудили вопросы ратификации и соблюдения обязательств по представлению докладов. Была предложена техническая помощь странам, рассматривающим возможность ратификации, а также помощь в связи с выполнением обязательств по представлению докладов.

Примечания

- ¹ Восемнадцатая сессия: Доминиканская Республика (объединенный второй и третий периодический доклад и четвертый периодический доклад); двадцать вторая сессия: Демократическая Республика Конго (первоначальный доклад и объединенный второй и третий периодический доклад); Германия (объединенный второй и третий периодический доклад и четвертый периодический доклад).
- ² Семнадцатая сессия: Антигуа и Барбуда (объединенный первоначальный, второй и третий периодический доклад).
- ³ См., например, заключительные замечания по Марокко: «Комитет рекомендует, чтобы следующий доклад государства-участника, который подлежал представлению 17 января 1998 года, содержал обновленную информацию и касался всех аспектов, затронутых в настоящих заключительных замечаниях». *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 18 (A/53/18)*, пункт 420.
- ⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 18 (A/46/18)*, пункт 28.
- ⁵ CRC/C/91, сноска 2: «В ответ на вербальную ноту, представленную правительством Австралии 17 августа 1999 года и содержащую просьбу сообщить сроки представления его второго периодического доклада, Комитет в своем письме, направленном 22 сентября 1999 года, предложил австралийским властям представить объединенный второй и третий периодический доклад к 15 января 2003 года».
- ⁶ CCPR/C/19/Rev.1.
- ⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 40 (A/53/40)*, том I, приложение VIII, пункт 7.
- ⁸ Там же, *пятьдесят первая сессия, Дополнение № 18 (A/51/18)*, пункт 608.
- ⁹ Там же, пункты 603-607.
- ¹⁰ *Manual on Human Rights Reporting*, 2nd edition, 1997 (United Nations publication, Sales No. E/GV.97.0.16), pp. 159-160.
- ¹¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 38 (A/47/38)*, пункты 456-458.
- ¹² Там же, *сорок девятая сессия, Дополнение № 38 (A/49/38)*.
- ¹³ Там же, *пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 38 (A/52/38/Rev.1)*, часть вторая.
- ¹⁴ Там же, *пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 38 (A/54/38/Rev.1)*, часть первая.
- ¹⁵ Там же, пункт 434.
- ¹⁶ Там же, *пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 38 (A/52/38/Rev.1)*, часть вторая, пункт 482.
- ¹⁷ Там же, *пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 38 (A/52/38/Rev.1)*, часть вторая, пункт 480.
- ¹⁸ CCPR/C/21/Rev.1/Add.10.
- ¹⁹ CERD/C/56/Misc.21/Rev.3.

Приложение I

Государства-участники, задержка с представлением докладов которых по состоянию на 4 мая 2000 года превышает пять лет

Государство-участник

Установленный срок представления

А. Первоначальные доклады

Ангола	17 октября 1987 года
Багамские Острова	5 ноября 1994 года
Бенин	11 апреля 1993 года
Босния и Герцеговина	1 октября 1994 года
Бразилия	2 марта 1985 года
Бурунди	7 февраля 1993 года
Бутан	30 сентября 1982 года
бывшая югославская Республика Македония	17 февраля 1995 года
Гаити	3 сентября 1982 года
Гамбия	16 мая 1994 года
Гвинея	8 сентября 1983 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1986 года
Гренада	29 сентября 1991 года
Доминика	3 сентября 1982 года
Кабо-Верде	3 сентября 1982 года
Камбоджа	14 ноября 1993 года
Конго	25 августа 1983 года
Коста-Рика	4 мая 1987 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1982 года
Латвия	14 мая 1993 года
Либерия	16 августа 1985 года
Мальта	7 апреля 1992 года
Самоа	25 октября 1993 года
Сейшельские Острова	4 июня 1993 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1986 года
Сент-Люсия	7 ноября 1983 года
Суринам	31 марта 1994 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1989 года
Таджикистан	25 октября 1994 года
Того	26 октября 1984 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок представления</i>
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1991 года
Центральноафриканская Республика	21 июля 1992 года
Эстония	20 ноября 1992 года

В. Вторые периодические доклады

Ангола	17 октября 1991 года
Бразилия	2 марта 1989 года
Бутан	30 сентября 1986 года
Габон	20 февраля 1988 года
Гаити	3 сентября 1986 года
Гвинея	8 сентября 1987 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1990 года
Доминика	3 сентября 1986 года
Кабо-Верде	3 сентября 1986 года
Конго	25 августа 1987 года
Коста-Рика	4 мая 1991 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1986 года
Либерия	16 августа 1989 года
Мадагаскар	16 апреля 1994 года
Малави	11 апреля 1992 года
Мали	10 октября 1990 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1990 года
Сент-Люсия	7 ноября 1987 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1993 года
Того	26 октября 1988 года
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1995 года

С. Третьи периодические доклады

Бразилия	2 марта 1993 года
Бутан	30 сентября 1990 года
Вьетнам	19 марта 1991 года
Габон	20 февраля 1992 года
Гаити	3 сентября 1990 года
Гайана	3 сентября 1990 года
Гана	1 февраля 1995 года
Гватемала	11 сентября 1991 года
Гвинея	8 сентября 1991 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1994 года
Доминика	3 сентября 1990 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок представления</i>
Кабо-Верде	3 сентября 1990 года
Кипр	22 августа 1994 года
Конго	25 августа 1991 года
Коста-Рика	4 мая 1995 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1990 года
Либерия	16 августа 1993 года
Маврикий	8 августа 1993 года
Мали	10 октября 1994 года
Сальвадор	18 сентября 1990 года
Сенегал	7 марта 1994 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1994 года
Сент-Люсия	7 ноября 1991 года
Того	26 октября 1992 года
Тунис	20 октября 1994 года
Уганда	21 августа 1994 года

D. Четвертые периодические доклады

Беларусь	3 сентября 1994 года
Болгария	10 марта 1995 года
Бутан	30 сентября 1994 года
Венгрия	3 сентября 1994 года
Вьетнам	19 марта 1995 года
Гаити	3 сентября 1994 года
Гайана	3 сентября 1994 года
Доминика	3 сентября 1994 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1994 года
Панама	28 ноября 1994 года
Польша	3 сентября 1994 года
Руанда	3 сентября 1994 года
Сальвадор	18 сентября 1994 года
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1994 года
Уругвай	8 ноября 1994 года
Эквадор	9 декабря 1994 года
Эфиопия	10 октября 1994 года
Югославия	28 марта 1995 года

Приложение II

Государства-участники, доклады которых были представлены, но еще не рассмотрены Комитетом

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок представления</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Условное обозначение документа</i>
-----------------------------	---	-----------------------	---------------------------------------

A. Первоначальные доклады

Фиджи	27 сентября 1996 года	29 февраля 2000 года	CEDAW/C/FIJ/1
Казахстан	25 сентября 1999 года	26 января 2000 года	CEDAW/C/KAZ/1
Мальдивские Острова	1 июля 1994 года	28 января 1999 года	CEDAW/C/MDV/1
Сингапур	4 ноября 1996 года	30 ноября 1999 года	CEDAW/C/SGP/1
Узбекистан	18 августа 1996 года	19 января 2000 года	CEDAW/C/UZB/1

B. Вторые периодические доклады

Армения	13 октября 1998 года	23 августа 1999 года	CEDAW/C/ARM/2
Чешская Республика	24 марта 1997 года	9 марта 2000 года	CEDAW/C/CZE/2
Экваториальная Гвинея	22 ноября 1989 года	6 января 1994 года	CEDAW/C/CNQ/2–3
Гайана	3 сентября 1986 года	20 сентября 1999 года	CEDAW/C/GUY/2
Ямайка ^a	18 ноября 1989 года	17 февраля 1998 года	CEDAW/C/JAM/2–4
Ливийская Арабская Джамахирия	15 июня 1990 года	18 февраля 1999 года	CEDAW/C/LBY/2
Марокко	29 июля 1998 года	28 февраля 2000 года	CEDAW/C/MOR/2
Нидерланды	22 августа 1996 года	10 декабря 1998 года	CEDAW/C/NET/2/Add.1 и 2
Словения	5 августа 1999 года	26 апреля 1999 года	CEDAW/C/SVN/2
Уругвай	8 ноября 1986 года	3 февраля 1998 года	CEDAW/C/URY/2–3
Вьетнам	19 марта 1987 года	2 февраля 1999 года	CEDAW/C/VNM/2

C. Третьи периодические доклады

Бельгия	9 августа 1994 года	29 октября 1998 года	CEDAW/C/BEL/3–4
Египет ^a	18 октября 1990 года	30 января 1996 года	CEDAW/C/EGY/3
Экваториальная Гвинея ^b	22 ноября 1993 года	6 января 1994 года	CEDAW/C/GNQ/2–3
Финляндия ^a	4 октября 1995 года	28 января 1997 года	CEDAW/C/FIN/3
Франция	13 января 1993 года	5 октября 1999 года	CEDAW/C/FRA/3
Исландия	3 июля 1994 года	15 июля 1998 года	CEDAW/C/ICE/3–4
Ямайка ^a	18 ноября 1993 года	17 февраля 1998 года	CEDAW/C/JAM/2–4
Кения	8 апреля 1993 года	5 января 2000 года	CEDAW/C/KEN/3–4
Монголия ^a	3 сентября 1990 года	8 декабря 1998 года	CEDAW/C/MNG/3–4
Шри-Ланка	4 ноября 1990 года	7 октября 1999 года	CEDAW/C/LKA/3–4
Уругвай	8 ноября 1990 года	3 февраля 1998 года	CEDAW/C/URY/2–3

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок представления</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Условное обозначение документа</i>
Югославия	28 марта 1991 года	14 октября 1998 года	CEDAW/C/YUG/3
Замбия	21 июля 1994 года	12 августа 1999 года	CEDAW/C/ZAM/3-4

D. Четвертые периодические доклады

Аргентина	14 августа 1998 года	18 января 2000 года	CEDAW/C/ARG/4
Бельгия	9 августа 1994 года	29 октября 1998 года	CEDAW/C/BEL/3-4
Дания ^b	21 мая 1996 года	9 января 1997 года	CEDAW/C/DEN/4
Египет ^a	18 октября 1994 года	30 марта 2000 года	CEDAW/C/EGY/4-5
Финляндия ^a	4 октября 1999 года	25 октября 1999 года	CEDAW/C/FIN/4
Исландия	3 июля 1998 года	15 июля 1998 года	CEDAW/C/ICE/3-4
Ямайка ^a	18 ноября 1997 года	17 февраля 1998 года	CEDAW/C/JAM/2-4
Япония	25 июля 1998 года	24 июля 1998 года	CEDAW/C/JPN/4
Монголия ^a	3 сентября 1994 года	8 декабря 1998 года	CEDAW/C/MNG/3-4
Никарагуа	26 ноября 1994 года	16 июня 1998 года	CEDAW/C/NIC/4
Португалия	3 сентября 1994 года	25 октября 1999 года	CEDAW/C/PRT/4
Шри-Ланка	4 ноября 1994 года	7 октября 1999 года	CEDAW/C/LKA/3-4
Швеция ^b	3 сентября 1994 года	21 мая 1996 года	CEDAW/C/SWE/4
Украина	3 сентября 1994 года	2 августа 1999 года	CEDAW/C/UKR/4-5
Йемен	29 июня 1997 года	8 марта 2000 года	CEDAW/C/YEM/4
Замбия	21 июля 1998 года	12 августа 1999 года	CEDAW/C/ZAM/3-4

E. Пятые периодические доклады

Египет ^a	18 октября 1994 года	30 марта 2000 года	CEDAW/C/EGY/4-5
Никарагуа	26 ноября 1998 года	2 сентября 1999 года	CEDAW/C/NIC/5
Норвегия	3 сентября 1998 года	23 марта 2000 года	CEDAW/C/NOR/5
Российская Федерация ^b	3 сентября 1998 года	3 марта 1999 года	CEDAW/C/USR/5
Украина	30 сентября 1998 года	2 августа 1999 года	CEDAW/C/UKR/4-5

^a Доклады будут рассмотрены Комитетом на его двадцать четвертой сессии, которая состоится в Нью-Йорке в январе 2001 года.

^b Доклады переведены и размножены и имеются на всех официальных языках.

Приложение III

Государства-участники, которые сдали на хранение Генеральному секретарю документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции

<i>Государства-участники</i>	<i>Дата принятия</i>
Австралия	4 июня 1998 года
Бразилия	5 марта 1997 года
Канада	3 ноября 1997 года
Чили	8 мая 1998 года
Дания	12 марта 1996 года
Финляндия	18 марта 1996 года
Франция	8 августа 1997 года
Гватемала	3 июня 1999 года
Италия	31 мая 1996 года
Лихтенштейн	15 апреля 1997 года
Мадагаскар	19 июля 1996 года
Мальта	5 марта 1997 года
Мексика	16 сентября 1996 года
Монголия	19 декабря 1997 года
Нидерланды	10 декабря 1997 года ^a
Новая Зеландия	26 сентября 1996 года
Норвегия	29 марта 1996 года
Панама	5 ноября 1996 года
Республика Корея	12 августа 1996 года
Швеция	17 июля 1996 года
Швейцария	2 декабря 1997 года
Турция	9 декабря 1999 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19 ноября 1997 года ^b

^a За Королевство Нидерландов, Нидерландские Антильские острова и Арубу.

^b За Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, остров Мэн, Британские Виргинские острова и острова Тёркс и Кайкос.

Приложение IV

Государства-участники, подписавшие Факультативный протокол

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата подписания</i>
1. Аргентина	28 февраля 2000 года
2. Австрия	10 декабря 1999 года
3. Бельгия	10 декабря 1999 года
4. Боливия	10 декабря 1999 года
5. Чили	10 декабря 1999 года
6. Колумбия	10 декабря 1999 года
7. Коста-Рика	10 декабря 1999 года
8. Куба	17 марта 2000 года
9. Чешская Республика	10 декабря 1999 года
10. Дания	10 декабря 1999 года
11. Доминиканская Республика	14 марта 2000 года
12. Эквадор	10 декабря 1999 года
13. Финляндия	10 декабря 1999 года
14. Франция	10 декабря 1999 года
15. Германия	10 декабря 1999 года
16. Гана	24 февраля 2000 года
17. Греция	10 декабря 1999 года
18. Исландия	10 декабря 1999 года
19. Индонезия	28 февраля 2000 года
20. Италия	10 декабря 1999 года
21. Лихтенштейн	10 декабря 1999 года
22. Люксембург	10 декабря 1999 года
23. Мексика	10 декабря 1999 года
24. Македония	3 апреля 2000 года
25. Нидерланды	10 декабря 1999 года
26. Норвегия	10 декабря 1999 года
27. Парагвай	28 декабря 1999 года
28. Филиппины	21 марта 2000 года
29. Португалия	16 февраля 2000 года
30. Сенегал	10 декабря 1999 года
31. Словения	10 декабря 1999 года
32. Испания	14 марта 2000 года
33. Швеция	10 декабря 1999 года
34. Венесуэла	17 марта 2000 года

Приложение V

Государства, которые не ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или не присоединились к ней

Африка	Мавритания
	Сан-Томе и Принсипи
	Сомали
	Судан
	Свазиленд
Азия и Тихий океан	Афганистан
	Бруней-Даруссалам
	Корейская Народно-Демократическая Республика
	Иран (Исламская Республика)
	Кирибати
	Маршалловы Острова
	Микронезия (Федеративные Штаты)
	Науру
	Палау
Западная Азия	Тонга
	Бахрейн
	Оман
	Катар
	Саудовская Аравия
Западная Европа и другие государства	Объединенные Арабские Эмираты
	Монако
	Сан-Марино
	Соединенные Штаты Америки
	Святейший Престол